



Číslo: OU-BB-OOP3-2024/010462-002

V Banskej Bystrici dňa 26.02.2024

VEREJNÁ VYHLÁŠKA

ROZHODNUTIE

Okresný úrad Banská Bystrica, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie ako príslušný odvolací orgán štátnej správy podľa § 4 ods. 2 písm. b) a § 4 ods. 4 zákona č. 180/2013 Z. z. o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v spojení s § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) a v nadväznosti na zákon č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) a zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) vo veci odvolania Stredoslovenskej vodárenskej spoločnosti, a.s., so sídlom Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 056 006 voči rozhodnutiu Okresného úradu Brezno, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-BR-OSZP-2023/001742-015 zo dňa 25.07.2023, takto

r o z h o d o l

Okresný úrad Banská Bystrica, odbor opravných prostriedkov, referát starostlivosti o životné prostredie v zmysle § 59 ods. 2 Správneho poriadku

rozhodnutie Okresného úradu Brezno, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-BR-OSZP-2023/001742-015 zo dňa 25.07.2023

mení tak, že

- z výrokovej časti rozhodnutia, konkrétne z časti I., ktorá sa týka zadefinovania podmienok dočasného užívania vodnej stavby

vypúšťa podmienku č. 7, ktorej znenie je nasledovné:

„7. Termín ukončenia skúšobnej prevádzky je možné skrátiť pri zabezpečení napojenosti min. 60 % projektovanej kapacity ČOV a odskúšaní obidvoch technologických liniek po dobu min. 12 mesiacov. V danom období, t. j. po dobu min. 12 mesiacov je nevyhnutné činnosť ČOV odskúšať aj pri zväžaní žumpových vôd.“

a nahrádza ju nasledovným znením:

„7. Termín ukončenia skúšobnej prevádzky je možné skrátiť pri zabezpečení napojenosti min. 30 % projektovanej kapacity ČOV a odskúšaní obidvoch technologických liniek po dobu min. 12 mesiacov. V danom období, t.j. po dobu min. 12 mesiacov je nevyhnutné činnosť ČOV odskúšať aj pri zväžaní žumpových vôd.“

Ostatné časti rozhodnutia Okresného úradu Brezno, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-BR-OSZP-2023/001742-015 zo dňa 25.07.2023 ostávajú nezmenené. Toto rozhodnutie je

neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia Okresného úradu Brezno, odboru starostlivosti o životné prostredie č. OU-BR-OSZP-2023/001742-015 zo dňa 25.07.2023.

O d ô v o d n e n i e

I.

Napadnutým rozhodnutím č. OU-BR-OSZP-2023/001742-015 zo dňa 25.07.2023 rozhodol Okresný úrad Brezno, odbor starostlivosti o životné prostredie (ďalej len „prvostupňový správny orgán“) tak, že stavebníkovi Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 056 006 povolil:

- ✓ v prvej časti výroku rozhodnutia podľa § 26 ods. 3 vodného zákona v spojení s § 84 ods. 2 stavebného zákona ďalšie dočasné užívanie – skúšobnú prevádzku vodnej stavby „Hronec - splašková kanalizácia a ČOV“, ktorá bola uskutočnená v súlade s povolením vydaným Obvodným úradom životného prostredia Brezno, úsekom štátnej vodnej správy č. ŠVS-A2013/00345 Fa zo dňa 01.02.2013, právoplatným dňom 19.03.2013 v znení jeho zmien a
- ✓ v druhej časti výroku rozhodnutia podľa § 21 ods. 1 vodného zákona v nadväznosti na príslušné ustanovenia Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd osobitné užívanie vôd:

✚ § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona - kontinuálne vypúšťanie splaškových odpadových vôd odvádzaných na novovybudovanú ČOV Hronec verejnou kanalizáciou a zväzaných žumpových vôd prečerpávaných do čistiaceho procesu z nádrže na zväzané žumpové vody v areáli ČOV v max. množstve 8 m³/deň prečistených v dvoj linkovej mechanicko - biologickej čistiarni odpadových vôd;

✚ § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona - diskontinuálne vypúšťanie vôd z povrchového odtoku (zrážkových vôd) z areálu ČOV odvádzaných samostatnou vetvou zaústenou do šachty Š1 (za merným objektom) zaústenou do vonkajšej kanalizácie vyčistených splaškových odpadových vôd za ČOV

do povrchových vôd recipienta Čierny Hron cez jeden spoločný novovybudovaný ľavobrežný výustný objekt v r. km 0,719 v k. ú. Valaská.

Súčasne predmetným rozhodnutím prvostupňový správny orgán určil podmienky na dočasné užívanie vodnej stavby, ako aj podmienky osobitného užívania vôd.

Voči predmetnému rozhodnutiu sa v zákonom stanovenej 15-dňovej lehote odvolal stavebník: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., so sídlom Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica, IČO: 36 056 006 (ďalej aj „stavebník“ alebo „odvolateľ“) s evidovaním doručenia na prvostupňovom správnom orgáne dňa 11.08.2023. Napadnuté rozhodnutie bolo odvolateľovi doručené dňa 28.07.2023 (piatok). Lehota na podanie odvolania začala plynúť dňom, ktorý nasleduje po dni, kedy bolo rozhodnutie oznámené, t.j. 29.07.2023 a uplynula by dňom 12.08.2023 (sobota). Ak koniec lehoty pripadne na sobotu alebo na deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší budúci pracovný deň (§ 27 ods. 2 Správneho poriadku). Lehota na podanie odvolania tak uplynula dňom 14.08.2023 (pondelok), t.j. odvolanie bolo podané v zákonom stanovenej 15-dňovej lehote.

Odvolateľ poukázal na znenie podmienky č. 7 na str. 7 v prvostupňovom rozhodnutí, a to „Termín ukončenia skúšobnej prevádzky je možné skrátiť pri zabezpečení napojenosti min. 60 % projektovanej kapacity ČOV a odskúšaní obidvoch technologických liniek po dobu min. 12 mesiacov.

V danom období t.j. po dobu min. 12 mesiacov je nevyhnutné ČOV odskúšať aj pri zväžení odpadových vôd.“. V tejto súvislosti poukázal na ustanovení § 3 ods. 1, 2, 5, § 32 ods. 1, 2, § 46, § 47 ods. 3 Správneho poriadku. Odvolateľ uviedol, že v § 3 ods. 4 Správneho poriadku je okrem iného vyjadrená tzv. precedenčná zásada, ktorej podstata spočíva v tom, aby v rámci rozhodovacej činnosti správnych orgánov nevznikali odklony v skutkovo podobných prípadoch, má za to, že prvostupňový správny orgán konal rozdielne, nakoľko v rozhodnutí č. OU-BR-OSZP-2021/006702-012 zo dňa 02.12.2021 bola povolená skúšobná prevádzka vodnej stavby „Kanalizácia obcí Pohronska Polhora a Michalová“ a č. OU-BR-OSZP-2022/000281-021 zo dňa 17.01.2022 bola povolená skúšobná prevádzka vodnej stavby „Aglomerácia Podbrezová – odkanalizovanie“, v ktorých prvostupňový správny orgán určil podmienku dočasného užívania stavieb tak, že „Po napojení 30 % obyvateľov musí byť ČOV odskúšaná minimálne počas obdobia 12 mesiacov t.j. v letnom aj zimnom období za preukázania stabilného fungovania čistiacieho procesu.“. Pričom ani v iných rozhodnutiach prvostupňový správny orgán pri povoľovaní tzv. skúšobnej prevádzky vodnej stavby ČOV, ani neurčil ako podmienku dočasného užívania vodnej stavby minimálne percento napojenia obyvateľov. Odvolateľ vníma podmienku uvedenú v napadnutom rozhodnutí, ako neprimerane prísnu aj s ohľadom na skutočnosť, že prvostupňovým správnym orgánom stanovené percento je veľmi vysoké a navyše vychádza z projektovanej kapacity ČOV, ktorá je vždy vyššia ako je aj počet obyvateľov v danej obci alebo aglomerácii z dôvodu, že táto počíta aj s možným budúcim nárastom počtu obyvateľov. V obci Hronec žilo ku dňu 01.01.2021 – 1 146 obyvateľov. Z rozhodnutia nie je odvolateľovi zrejmé, akými úvahami sa prvostupňový správny orgán pri určení danej podmienky spravoval, a z akých podkladov čo do jej určenia vychádzal. Prvostupňový správny orgán náležite nezodôvodnil, z akého dôvodu určil také vysoké percento napojenosti obyvateľov. Z vyhodnotenia skúšobnej prevádzky vypracovanej spoločnosťou Čovspol a.s. vyplýva, že vodná stavba je spôsobilá trvalej prevádzky a bolo odporúčenie na uvedenie vodnej stavby do trvalej prevádzky, ako aj z dôvodu pomalého napájania obyvateľstva, linku 2 otestovať počas trvalej prevádzky, aby sa predišlo zbytočnému, potencionálne niekoľkonásobnému predlžovaniu skúšobnej prevádzky, pri akýchkoľvek problémoch je možné presmerovať prítok do linky 1, ktorá pracuje správne a poskytuje vysokú ochranu pre recipient. Pri takýchto podmienkach a malom zaťažení je riziko pre recipient veľmi malé.

Vzhľadom na skutočnosť, že odvolaním napadnutá podmienka rozhodnutia sa netýka iného účastníka konania odvolateľ na záver odvolania navrhuje, aby prvostupňový správny orgán postupom podľa § 57 ods. 1 Správneho poriadku sám rozhodol o odvolaní proti rozhodnutiu, podanému odvolaniu v plnom rozsahu vyhovel a zmenil podmienku dočasného užívania vodnej stavby pod č. 7 na str. 7 v rozhodnutí nasledovne: „Po napojení 30 % obyvateľov musí byť ČOV odskúšaná minimálne počas obdobia 12 mesiacov t.j. v letnom aj zimnom období za preukázania stabilného fungovania čistiacieho procesu.“. V prípade, ak prvostupňový správny orgán o odvolaní nerozhodne, navrhuje, aby odvolací orgán napadnuté rozhodnutie v požadovanom rozsahu zmenil, ak nie, aby ho zrušil a vrátil vec prvostupňovému správne orgánu na nové prejednanie a rozhodnutie. Prílohou odvolania boli rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu č. OU-BR-OSZP-2022/000281-021 zo dňa 17.01.2022 a č. OU-BR-OSZP-2021/006702-012 zo dňa 02.12.2021.

Prvostupňový správny orgán upovedomil listom č. OU-BR-OSZP-2023/001742-018 zo dňa 17.08.2023 v súlade s § 56 Správneho poriadku účastníkov konania o podanom odvolaní proti rozhodnutiu a vyzval ich, aby sa k odvolaniu vyjadrili do 7 pracovných dní odo dňa doručenia upovedomenia. V stanovenej lehote sa k podanému odvolaniu vyjadrila Slovenská správa ciest, Investičná výstavba a správa ciest listom č. SSC/5488/2023/6271/32237 zo dňa 24.08.2023, ktorá uviedla, že ako majetkový správca ciest I. triedy v Banskobystrickom kraji nemá pripomienky k odvolaniu, rozpor podmienky, ktorú namietal odvolateľ, žiadnym spôsobom neovplyvňuje jej činnosť.

Prvostupňový správny orgán vyhodnotil dôvod uvedený v odvolaní za opodstatnený, v zmysle § 57 ods. 1 Správneho poriadku mohol sám odvolaniu v plnom rozsahu vyhovieť uplatnením inštitútu autoremedúry z dôvodu zrýchlenia a z hospodárenia konania, a preto listom č. OU-BR-OSZP-2023/001742-025 zo dňa 09.10.2023 žiadal od účastníkov konania súhlas na uplatnenie inštitútu autoremedúry v lehote do 7 pracovných dní odo dňa doručenia žiadosti. V stanovenej lehote dali súhlasné stanovisko k uplatneniu inštitútu autoremedúry: 1/ Banskobystrický samosprávny kraj (list č. 08685/2023/ODDCS-27 50483/2023 zo dňa 12.10.2023), 2/ Lesy Slovenskej republiky, š.p., organizačná zložka OZ Horehronie (list č. 25951/2023 5095/2023/1492 zo dňa 13.10.2023), 3/ Čiernohrónská železnica, n.o. (list zo dňa 10.10.2023), 4/ PROX T.E.C. Poprad, s.r.o., 5/ Banskobystrická regionálna správa ciest, a.s. (list č. BBRSC/00687/2023-8 zo dňa 16.10.2023), 6/ Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Povodie Hrona, odštepny závod (list č. CS SVP OZ BB 22/2023/109-3202 zo dňa 17.10.2023), 7/ Obec Valaská (list značka 5919/2023/Ocú 0040/2023 zo dňa 16.10.2023), 8/ Slovenská správa ciest, Investičná výstavba a správa ciest (list č. SSC/5488/2023/6271/41408 zo dňa 02.11.2023).

Nakoľko prvostupňový správny orgán nerozhodol o podanom odvolaní v zmysle § 57 ods. 1 Správneho poriadku v autoremedúre, keďže nemal preukázané, že s tým ostatní účastníci konania súhlasia, tak predložil odvolanie na rozhodnutie Okresnému úradu Banská Bystrica, odboru opravných prostriedkov, referátu starostlivosti o životné prostredie ako orgánu vecne, miestne a funkčne príslušnému na rozhodovanie o opravnom prostriedku (ďalej len „odvolací orgán“). Odvolaním napadnuté rozhodnutie spolu so spisovým materiálom bolo na odvolací orgán doručené dňa 09.01.2024.

II.

Odvolací orgán preskúmal podané odvolanie, napadnuté rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu č. OU-BR-OSZP-2023/001742-015 zo dňa 25.07.2023, doterajší postup v konaní, tieto porovnával s administratívnym spisom a konštatuje, že odvolanie je podané účastníkom konania a v zákonom stanovenej lehote.

Z predloženého administratívneho spisu odvolací orgán zistil nasledovné:

Prvostupňový správny orgán prijal dňa 11.11.2022 od stavebníka žiadosť o uvedenie vodnej stavby ČOV Hronec do trvalého užívania a o vydanie nového povolenia na vypúšťanie komunálnych odpadových vôd z verejnej kanalizácie Hronec (list značka 120/PK/2022 zo dňa 09.11.2022). Z dôvodu ukončenia platnosti povolenia na skúšobnú prevádzku ČOV Hronec a povolenia na vypúšťanie komunálnych odpadových vôd z ČOV Hronec do povrchových vôd – rozhodnutie č. OU-BR-OSZP-2021/002352-018 zo dňa 09.06.2021 požiadal stavebník o uvedenie vodnej stavby do trvalého užívania a o vydanie nového povolenia na vypúšťanie komunálnych odpadových vôd z ČOV Hronec cez výust z ČOV Hronec do toku Čierny Hron v rkm 0,719, ľavobrežne. V žiadosti uviedol aj návrh podmienok pre vydanie povolenia na vypúšťanie odpadových vôd z ČOV. Prílohou žiadosti boli: 1/ vyhodnotenie skúšobnej prevádzky vypracované spoločnosťou Čovspol, a.s., so sídlom Magnetová 12, 831 04 Bratislava z 11/2022, 2/ záväzné stanovisko Ministerstva dopravy a výstavby Slovenskej republiky č. 50792/2021/SŽDD/132016 zo dňa 01.12.2021, 3/ údaje o prietokoch odpadovej vody za skúšobnú prevádzku, 4/ údaje o kvalite odpadovej vody za skúšobnú prevádzku, 5/ hydrologické údaje od Slovenského hydrometeorologického ústavu (list č. 304-3466/2022/11226 zo dňa 11.10.2022), 6/ výpočet prípustných hodnôt znečistenia Cp vypúšťaných odpadových vôd, 7/ certifikát o overení merača č. 0352/321.13/22 zo dňa 19.07.2022, 8/ rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu č. OU-BR-OSZP-2021/002352-018 zo dňa 09.06.2021.

Nakoľko súčasťou žiadosti nebol doklad o uhradení správneho poplatku, prvostupňový správny orgán vyzval stavebníka na jeho uhradenie listom č. OU-BR-OSZP-2023/001742-002 zo dňa 13.01.2023. Prílohou výzvy na zaplatenie správneho poplatku bol vystavený platobný predpis s označením M00-130123-1760 zo dňa 13.01.2023. Stavebník dňa 19.01.2023 uhradil správny poplatok vo výške 530,00 € bankovým prevodom.

Prvostupňový správny orgán následne oznámil verejnou vyhláškou účastníkom konania a dotknutým orgánom a organizáciám listom č. OU-BR-OSZP-2023/001742-004 zo dňa 07.02.2023 začatie kolaudačného konania vodnej stavby podľa § 18 ods. 3 Správneho poriadku a v súlade s § 80 stavebného zákona nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním na deň 23.03.2023. Súčasne v predmetnom liste upozornil účastníkov konania a dotknuté orgány a organizácie, že môžu svoje námietky alebo pripomienky uplatniť najneskôr pri ústnom pojednávaní, v deň kolaudačného konania spojeného s miestnym zisťovaním, inak na neskoršie podané námietky nebude prihliadať.

Z ústneho pojednávania uskutočneného dňa 23.03.2023 bol vyhotovený protokol (list č. OU-BR-OSZP-2023/001742-008), v ktorom prvostupňový správny orgán uviedol, že ide o kolaudačné konanie a konanie vo veci vydania povolenia na osobitné užívanie vôd. Bol popísaný priebeh konania. Prvostupňový správny orgán do protokolu uviedol, že predmetná stavba je v prevádzke, počas skúšobnej prevádzky bola odskúšaná len 1 linka, bez zväžania žumpových vôd. Stavba bola reálne uvedená do skúšobnej prevádzky v 04/2022. Na základe predložených dokladov je zrejmá prítomnosť (nátok) balastných vôd. Momentálna napojenosť je cca 481 EO – 34,36 % projektovanej kapacity ČOV, 118 nehnuteľností (z toho 3 bytové domy) a domov sociálnych služieb (60 klientov). Prvostupňový správny orgán po zisteníach povolí ďalšiu skúšobnú prevádzku na obdobie do 30.04.2025. Skúšobnú prevádzku bude možné skrátiť po napojení min. 60 % projektovanej kapacity ČOV a odskúšaní obidvoch technologických liniek po dobu min. 12 mesiacov. V danom období je činnosť ČOV potrebné odskúšať aj pri zväžaní žumpových vôd. Vzhľadom na výkon čerpadiel (3 ks), ktoré sa spájajú do 1 výtlaku, bolo nevyhnutné zvýšiť Q_{max} na 12,00 l/s. Prvostupňový správny orgán žiadal predložiť záznamy o odbere vzoriek, nakoľko absentovali v rámci príloh podanej žiadosti. Zároveň boli prerokované podmienky povolenia na osobitné užívanie vôd. Banskobystrický samosprávny kraj do protokolu uviedol, že súhlasí s vydaním rozhodnutia o užívaní stavby z hľadiska dotknutých úsekov ciest. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Brezne písomné stanovisko k predmetnej stavbe doloží do 14 dní, po predložení projektu požiarnej ochrany. Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. súhlasila s prerokovaným na konaní a rešpektuje, že stavba bude v ďalšej skúšobnej prevádzke. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Povodie Hrona, odštepny závod súhlasil s prerokovaným na konaní. Obec Hronec v zastúpení starostom obce súhlasila s prerokovanými podmienkami. Stavebník rešpektoval vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov a záver prvostupňového správneho orgánu, ktorým je uvedenie do ďalšej skúšobnej prevádzky. Prvostupňový správny orgán na záver do protokolu uviedol, že na základe zistených skutočností a predložených podkladov vydá kolaudačné rozhodnutie o uvedení vodnej stavby do ďalšej skúšobnej prevádzky a povolením na osobitné užívanie vôd na základe prerokovaného na konaní. Protokol z kolaudačného konania bol prítomnými podpísaný. Prílohou protokolu bolo splnomocnenie pre Ing. Ľubomíra Gonšenicu od stavebníka zo dňa 21.03.2023.

Dňa 24.03.2023 obdržal prvostupňový správny orgán od stavebníka záznamy o odbere vzoriek vôd na výusti z ČOV Hronec za obdobie – 04 - 11/2022. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Brezne dňa 26.04.2023 vydalo stanovisko, list č. ORHZ-BR2-2023/000058-002, v ktorom nesúhlasilo s kolaudáciou vodnej stavby. Ako dôvod uviedlo, že nie je možné posúdiť správnosť riešenia protipožiarnej bezpečnosti stavby „HRONEC – SPLAŠKOVÁ KANALIZÁCIA A ČOV“ s umiestnením

v k. ú. Hronec a Valaská, nakoľko ku kolaudačnému konaniu nebolo doložené riešenie protipožiarnej bezpečnosti stavby schválené Okresným riaditeľstvom Hasičského a záchranného zboru v Brezne, čo je v rozpore s § 40c ods. 1 vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov. Na základe uvedeného prvostupňový správny orgán rozhodnutím č. OU-BR-OSZP-2023/001742-011 zo dňa 31.05.2023 prerušil v súlade s § 81 ods. 3 stavebného zákona kolaudačné konanie, predmetom ktorého je vydanie kolaudačného rozhodnutia na vodnú stavbu „Hronec – splašková kanalizácia a ČOV“ v k. ú. Hronec a Valaská, a to do odstránenia závad brániacim jej užívaniu, t.j. do doručenia súhlasného stanoviska Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Brezne. Neskôr dňa 29.06.2023 doručilo na prvostupňový správny orgán Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Brezne súhlasné stanovisko (list č. ORHZ-BR2-2023/000058-006 zo dňa 26.06.2023).

Na základe uvedených skutočností prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie č. OU-BR-OSZP-2023/001742-015 zo dňa 25.07.2023, ktorým povolil pre stavebníka v prvej časti výroku rozhodnutia podľa § 26 ods. 3 vodného zákona v spojení s § 84 ods. 2 stavebného zákona ďalšie dočasné užívanie – skúšobnú prevádzku vodnej stavby „Hronec - splašková kanalizácia a ČOV“, ktorá bola uskutočnená v súlade s povolením vydaným Obvodným úradom životného prostredia Brezno, úsekom štátnej vodnej správy č. ŠVS-A2013/00345 Fa zo dňa 01.02.2013, právoplatným dňom 19.03.2013 v znení jeho zmien a v druhej časti výroku rozhodnutia podľa § 21 ods. 1 vodného zákona v nadväznosti na príslušné ustanovenia Nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na dosiahnutie dobrého stavu vôd (ďalej len „Nariadenie vlády SR č. 269/2010 Z. z.“) osobitné užívanie vôd:

- ✓ § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona - kontinuálne vypúšťanie splaškových odpadových vôd odvádzaných na novovybudovanú ČOV Hronec verejnou kanalizáciou a zvázaných žumpových vôd prečerpávaných do čistiaceho procesu z nádrže na zvázané žumpové vody v areáli ČOV v max. množstve 8 m³/deň prečistených v dvoj linkovej mechanicko - biologickej čistiarni odpadových vôd;
- ✓ § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona - diskontinuálne vypúšťanie vôd z povrchového odtoku (zrážkových vôd) z areálu ČOV odvádzaných samostatnou vetvou zaústenou do šachty Š1 (za merným objektom) zaústenou do vonkajšej kanalizácie vyčistených splaškových odpadových vôd za ČOV do povrchových vôd recipienta Čierny Hron cez jeden spoločný novovybudovaný ľavobrežný výustný objekt v r. km 0,719 v k. ú. Valaská.

Súčasne predmetným rozhodnutím prvostupňový správny orgán určil podmienky na dočasné užívanie vodnej stavby, ako aj podmienky osobitného užívania vôd.

III.

Podľa § 3 ods. 1 Správneho poriadku správne orgány postupujú v konaní v súlade so zákonmi a inými právnymi predpismi. Sú povinné chrániť záujmy štátu a spoločnosti, práva a záujmy fyzických osôb a právnických osôb a dôsledne vyžadovať plnenie ich povinností.

Podľa § 46 Správneho poriadku rozhodnutie musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti.

Podľa § 47 ods. 1 Správneho poriadku rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní (rozklade). Odôvodnenie nie je potrebné, ak sa všetkým účastníkom konania vyhovuje v plnom rozsahu.

Podľa § 47 ods. 2 Správneho poriadku výrok obsahuje rozhodnutie vo veci s uvedením ustanovenia právneho predpisu, podľa ktorého sa rozhodlo, prípadne aj rozhodnutie o povinnosti nahradiť trovy konania. Pokiaľ sa v rozhodnutí ukladá účastníkovi konania povinnosť na plnenie, správny orgán určí pre ňu lehotu; lehota nesmie byť kratšia, než ustanovuje osobitný zákon.

Podľa § 47 ods. 3 Správneho poriadku v odôvodnení rozhodnutia správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia.

Podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku odvolací orgán preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni.

Podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

•

Podľa § 21 ods. 1 písm. c) vodného zákona povolenie na osobitné užívanie vôd je potrebné, ak nejde o používanie vôd podľa § 18 až 20 na vypúšťanie odpadových vôd, osobitných vôd alebo geotermálnych vôd do povrchových vôd alebo do podzemných vôd.

Podľa § 21 ods. 1 písm. d) vodného zákona povolenie na osobitné užívanie vôd je potrebné, ak nejde o používanie vôd podľa § 18 až 20 na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd alebo do podzemných vôd.

Podľa § 26 ods. 1 prvá veta vodného zákona povolenie orgánu štátnej vodnej správy sa vyžaduje na uskutočnenie vodnej stavby, jej zmenu, zmenu v užívaní, zrušenie alebo odstránenie vodnej stavby; ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 26 ods. 3 vodného zákona pri vodných stavbách má orgán štátnej vodnej správy pôsobnosť stavebného úradu podľa osobitného predpisu s výnimkou pôsobnosti vo veciach územného rozhodovania a vyvlastnenia. Orgán štátnej vodnej správy, ktorý je príslušný na povolenie vodnej stavby, rozhoduje aj o užívaní stavby vydaním kolaudačného rozhodnutia.

Podľa § 52 ods. 1 prvá veta vodného zákona vodnými stavbami sú stavby, ich súčasti alebo ich časti, ktoré umožňujú osobitné užívanie vôd alebo iné nakladanie s vodami.

Podľa § 73 ods. 1 vodného zákona na konanie orgánov štátnej vodnej správy (ďalej len „vodoprávne konanie“) podľa tohto zákona a na vydanie súhlasu podľa § 48 ods. 5 písm. u) až w) sa vzťahujú všeobecné predpisy o správnom konaní, ak tento zákon neustanovuje inak. Na rozhodovanie týkajúce sa vodných stavieb sa vzťahujú všeobecné predpisy o stavebnom konaní, ak tento zákon neustanovuje inak.

Podľa § 73 ods. 2 vodného zákona žiadosť o vydanie rozhodnutia sa musí doložiť prílohami obsahujúcimi údaje a podklady, ktoré vyplývajú z jednotlivých ustanovení tohto zákona a sú potrebné na posúdenie vplyvu žiadaného rozhodnutia na vodné pomery. Ak ide o žiadosť o vydanie povolenia, ktoré je súčasne stavebným povolením, treba pripojiť aj doklady, ktoré sú potrebné k žiadosti o také rozhodnutie podľa stavebného zákona, a údaje o hydrologických veličinách poskytovaných poverenou osobou. Žiadateľ je povinný na vyzvanie orgánu štátnej vodnej správy predložiť ďalšie doklady, prípadne posudky o vplyve žiadaného rozhodnutia na záujmy chránené týmto zákonom a na práva a právom chránené záujmy iných.

•

Podľa § 76 ods. 1 stavebného zákona dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie alebo tú časť stavby, na ktorej sa vykonala zmena alebo udržiavacie práce, pokiaľ tieto stavby vyžadovali stavebné povolenie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.

Podľa § 80 ods. 1 stavebného zákona stavebný úrad oznámi účastníkom konania podľa § 78, obci, ak nie je stavebným úradom príslušným na kolaudačné konanie, a dotknutým orgánom začatie kolaudačného konania podľa § 78 najmenej 10 dní pred ústnym pojednávaním spojeným s miestnym zisťovaním. Pri líniových stavbách alebo v odôvodnených prípadoch pri zvlášť rozsiahlych stavbách, stavbách s veľkým počtom účastníkov konania, stavebný úrad oznámi účastníkom konania začatie kolaudačného konania verejnou vyhláškou najmenej 15 dní pred ústnym pojednávaním spojeným s miestnym zisťovaním.

Podľa § 80 ods. 2 stavebného zákona v oznámení o začatí kolaudačného konania upozorní stavebný úrad účastníkov a dotknuté orgány, že námietky a stanoviská môžu uplatniť najneskoršie pri ústnom pojednávaní, inak že sa na ne neprihliadne.

Podľa § 81 ods. 1 stavebného zákona v kolaudačnom konaní stavebný úrad najmä skúma, či sa stavba uskutočnila podľa dokumentácie overenej stavebným úradom v stavebnom konaní a či sa dodržali zastavovacie podmienky určené územným plánom zóny alebo podmienky určené v územnom rozhodnutí a v stavebnom povolení. Ďalej skúma, či skutočné realizovanie stavby alebo jej užívanie nebude ohrozovať verejný záujem, predovšetkým z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce a technických zariadení

Podľa § 84 ods. 2 stavebného zákona ak na posúdenie spôsobilosti stavby na užívanie treba zhodnotiť priebeh skúšobnej prevádzky alebo jej časového úseku, stavebný úrad po dohode s dotknutými orgánmi rozhodne o dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku a určí jej podmienky. Ak je pre stavbu vydané povolenie na predčasné užívanie stavby, dohoda s dotknutými orgánmi sa nepožaduje a § 126 ods. 1 sa nepoužije; úrad vtedy nie je povinný zvolať ústne pojednávanie s miestnym zisťovaním.

•

Podľa § 20 vyhlášky Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona (ďalej len „vyhláška MŽP SR č. 453/2000 Z. z.“) kolaudačné rozhodnutie obsahuje okrem všeobecných náležitostí a) meno, priezvisko (názov) a adresu (sídlo) navrhovateľa, b) označenie stavby, c) vymedzenie účelu užívania stavby, d) podmienky pre užívanie stavby, ktorými sa zabezpečí ochrana verejných záujmov a právom chránených záujmov účastníkov konania, najmä z hľadiska starostlivosti o životné prostredie, zdravia ľudí, požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, e) lehotu na odstránenie drobných nedostatkov skutočného realizovania stavby, ktoré vo svojom súhrne nebránia riadnemu a nerušenému užívaniu stavby.

IV.

Odvolačný orgán, vychádzajúc z odvolania ako riadneho opravného prostriedku, ktorého účelom je preskúmanie správnosti a zákonnosti vydaného rozhodnutia, pristúpil v súlade s § 59 ods. 1 Správneho poriadku k preskúmaniu napadnutého rozhodnutia v celom jeho rozsahu. K tomu uvádza nasledovné skutočnosti.

Predmetom konania vedenom na prvostupňovom správnom orgáne bolo vydanie povolenia na užívanie vodnej stavby v trvalej prevádzke v zmysle § 26 ods. 3 vodného zákona v spojení s § 82 stavebného zákona na vodnú stavbu „Hronec – splašková kanalizácia a ČOV“ v k. ú. Hronec a Valaská a súvisiaceho povolenia na osobitné užívanie vôd v zmysle § 21 ods. 1 písm. c) a d) vodného zákona, t.j. kontinuálne vypúšťanie splaškových odpadových vôd odvádzaných na novovybudovanú ČOV Hronec

verejnou kanalizáciou a zväzaných žumpových vôd prečerpávaných do čistiaceho procesu z nádrže na zväzané žumpové vody v areáli ČOV a diskontinuálne vypúšťanie vôd z povrchového odtoku z areálu ČOV odvádzaných samostatnou vetvou zaústenou do šachty Š1 zaústenou do vonkajšej kanalizácie vyčistených splaškových odpadových vôd za ČOV do povrchových vôd recipienta Čierny Hron cez jeden spoločný novovybudovaný ľavobrežný výustný objekt v rkm 0,719.

Uskutočnenie vodnej stavby „Hronec – splašková kanalizácia a ČOV“ bolo povolené stavebným povolením č. ŠVS-A2013/00345 Fa zo dňa 01.02.2013, právoplatným dňom 19.03.2013 vydaným Obvodným úradom životného prostredia Brezno, úsekom štátnej vodnej správy. Následne prvostupňový správny orgán povolil zmeny vodnej stavby rozhodnutím č. OU-BR-OSZP-ŠVS-2015/003722-007 zo dňa 15.06.2015 (predĺženie platnosti stavebného povolenia, termínu dokončenia vodnej stavby a zmena stavebníka (investora) vodnej stavby), rozhodnutím č. OU-BR-OSZP-ŠVS-2017/004861-008 zo dňa 10.07.2017 (predĺženie platnosti stavebného povolenia, termínu dokončenia vodnej stavby). Skúšobná prevádzka vodnej stavby a povolenie na osobitné užívanie vôd pre trvanie skúšobnej prevádzky bolo povolené rozhodnutím č. OU-BR-OSZP-2021/002352-017 zo dňa 09.06.2021.

Odvolací orgán preskúmal postup prvostupňového správneho orgánu a porovnal ho s ustanoveniami, v ktorých zákonodarcu upravil postup stavebného úradu v prípade kolaudácie stavby, ako aj v prípade vydania povolenia na osobitné užívanie vôd a konštatuje, že prvostupňový správny orgán postupoval v konaní v zákonných intenciách ustanovení § 80 a § 81 stavebného zákona (kolaudácia vodnej stavby) a § 21 a § 73 vodného zákona (povolenie na osobitné užívanie vôd). Prvostupňový správny orgán po podaní žiadosti nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním listom č. OU-BR-OSZP-2023/001742-04 zo dňa 07.02.2023. Z ústneho pojednávania vyplynulo ďalšie dokazovanie v podobe predloženia súhlasného stanoviska Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Brezne. Prvostupňový správny orgán preto kolaudačné konanie prerušil do doplnenia predmetného stanoviska a až po preukázaní, že vydaniu rozhodnutia nič nebráni, pristúpil k vydaniu rozhodnutia č. OU-BR-OSZP-2023/001742-015 zo dňa 25.07.2023, ktorým v časti I. výroku rozhodnutia vydal povolenie ďalšieho užívania vodnej stavby v skúšobnej prevádzke podľa § 26 ods. 3 vodného zákona a v súlade s § 84 ods. 2 stavebného zákona, v časti II. výroku rozhodnutia podľa § 21 ods. 1 písm. c) a d) vodného zákona povolil osobitné užívanie vôd. Prvostupňový správny orgán určil aj podmienky na užívanie vodnej stavby a v súlade s § 21 ods. 2 vodného zákona aj podmienky na osobitné užívanie vôd.

Rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu v zmysle § 46 Správneho poriadku musí byť v súlade so zákonmi a ostatnými právnymi predpismi, musí ho vydať orgán na to príslušný, musí vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu veci a musí obsahovať predpísané náležitosti. V zmysle § 47 ods. 1 Správneho poriadku každé rozhodnutie musí obsahovať výrok, odôvodnenie a poučenie o odvolaní. Podľa § 84 ods. 2 stavebného zákona ak na posúdenie spôsobilosti stavby na užívanie treba zhodnotiť priebeh skúšobnej prevádzky alebo jej časového úseku, stavebný úrad po dohode s dotknutými orgánmi rozhodne o dočasnom užívaní stavby na skúšobnú prevádzku a určí jej podmienky. V rámci priebehu kolaudačného konania vyplynuli pre vodnú stavbu ešte potreba vyriešiť nátok balastných vôd do kanalizácie, čo ovplyvňuje samotný čistiaci proces na ČOV, ako aj vyplavovanie objektov technológie ČOV, čím nebolo možné vyhodnotiť správnu funkčnosť ČOV. Ďalším dôvodom bolo zistenie, že ČOV je zatiaľ zapracovaná len v 1 linke, keďže nie je na kanalizáciu a ČOV pripojený dostatočný počet obyvateľov, ako aj doteraz neboli na ČOV zväzané žumpové vody, ktorých náraz môže negatívne ovplyvniť čistiaci proces na ČOV. Keďže uvedené bolo potrebné overiť, resp. odstrániť nedostatky na kanalizácii, nebolo možné prvostupňovým správnym orgánom rozhodnúť inak, ako rozhodol, t.j. povolil

užívanie vodnej stavby opakovane v skúšobnej prevádzke do termínu 30.04.2025. V rámci tohto obdobia bude potrebné overiť funkčnosť ČOV na obidvoch technologických linkách, ako aj pri zvášaní žumpových vôd. Až po takomto vyhodnotení môže byť vodná stavba povolená do trvalého užívania, keď bude zrejmá jej funkčnosť a prevádzkyschopnosť ako celku.

Náležitosti rozhodnutia o povolení na užívanie vodnej stavby v skúšobnej prevádzke vyplývajú mimo ustanovení Správneho poriadku aj z ustanovenia § 84 ods. 2 stavebného zákona, § 26 ods. 3 vodného zákona a § 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z. V zmysle uvedeného medzi náležitosťami výroku rozhodnutia patrí určenie stavebníka, ktorému sa rozhodnutie vydáva, rozsah a popis stavby a jej umiestnenie; vymedzenie účelu užívania stavby; určenie podmienok na užívanie stavby (§ 26 ods. 2 vodného zákona, § 84 ods. 2 stavebného zákona) a určenie časovej platnosti povolenia počas skúšobnej prevádzky. Rozsah kolaudačného rozhodnutia vymedzuje aj § 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.

Odvolací orgán má za to, že výrok napadnutého rozhodnutia obsahuje všetky ustanovenia právneho predpisu, na základe ktorých bolo rozhodnuté (§ 46 a 47 Správneho poriadku, § 21 ods. 1 písm. c) a d), § 26 ods. 3 vodného zákona, § 84 ods. 2 stavebného zákona s postupom primeraným podľa § 80 ods. 1 a 2, § 81 ods. 1 stavebného zákona a § 17 a 18 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z.). Prvostupňový správny orgán povolil skúšobnú prevádzku vodnej stavby podľa § 84 ods. 2 stavebného zákona a § 26 ods. 3 vodného zákona. Súčasne povolil osobitné užívanie vôd podľa § 21 ods. 1 písm. c) a d) vodného zákona v súčinnosti s Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 269/2010 Z. z. Obsahové náležitosti kolaudačného rozhodnutia sú podrobnejšie vymedzené v § 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., a to kolaudačné rozhodnutie obsahuje okrem všeobecných náležitostí a) meno, priezvisko (názov) a adresu (sídlo) navrhovateľa, b) označenie stavby, c) vymedzenie účelu užívania stavby, d) podmienky pre užívanie stavby, ktorými sa zabezpečí ochrana verejných záujmov a právom chránených záujmov účastníkov konania, najmä z hľadiska starostlivosti o životné prostredie, zdravia ľudí, požiarnej ochrany, bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, e) lehotu na odstránenie drobných nedostatkov skutočného realizovania stavby, ktoré vo svojom súhrne nebránia riadnemu a nerušenému užívaniu stavby.

•

K odvolacím námietkam odvolateľa odvolací orgán uvádza nasledovné.

Odvolací orgán upozorňuje v tejto súvislosti na ustanovenie § 32 ods. 1 Správneho poriadku, v zmysle ktorého je prvostupňový správny orgán povinný zistiť presne a úplne skutočný stav veci a za tým účelom si obstaráť potrebné podklady pre rozhodnutie. Pritom nie je viazaný len návrhmi účastníkov konania. Odvolací orgán posúdil predložený administratívny spis, ako aj vedené konanie na prvostupňovom správnom orgáne so zreteľom na účel a rozsah a preskúmal, či záujem na užívaní vodnej stavby v trvalej prevádzke, o ktoré požadoval odvolateľ ako stavebník je v súvislosti s odvádzaním vyčistených odpadových vôd z ČOV opodstatnený, resp., či je až tak podmienka určená prvostupňovým správnym orgánom pre odvolateľa rozhodujúca pre ďalšie prevádzkovanie vodnej stavby (podmienka č. 7 uvedená na str. 7 rozhodnutia). Odvolací orgán dáva do pozornosti odvolateľovi tú skutočnosť, že vodná stavba bola budovaná vo verejnom záujme, t.j. zabezpečiť odvádzanie vyčistených splaškových odpadových vôd z ČOV a vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd, recipient Čierny Hron. To, či je podmienená táto prevádzka ČOV obmedzením, čo do skúšobnej prevádzky, resp. do trvalej prevádzky, nie je obmedzením pre to, aby ju nemohol užívať. Vodnú stavbu je potrebné odskúšať pri zaťažení takom, na aký bola navrhnutá a aj následne prvostupňovým správnym orgánom stavebne povolená. Ak sa tohto času nevie, ako bude fungovať, a či bude zabezpečená účinnosť čistenia odpadových vôd, nie je možné vodnú stavbu povoliť do trvalého užívania. Na tomto sa zhodli aj ostatní účastníci konania, dotknuté orgány a organizácie na ústnom pojednávaní, o čom svedčí podpísaný protokol z kolaudačného konania.

To, že odvolateľ poukazuje v odvolaní na iné rozhodnutia, ktoré vydal prvostupňový správny orgán a podobnú podmienku, ako on požadoval, určil pri iných konaniach súvisiacich s obecnými ČOV, je potrebné vzťahnúť na skutočnosť, že prvostupňový správny orgán posudzuje každú vodnú stavbu individuálne a podmienky určuje vo vzťahu ku konkrétnosti prípadu a okolnostiam. Nie je možné vyhodnotiť pri každej jednej obecnej ČOV nejaký jednotný postup a aj záver, je potrebné sa zaoberať komplexnejšie každou takouto stavbou a vychádzať z miestnych pomerov, ako aj individuálnosti prípadu.

Pre potreby vyhodnotenia vplyvu vyčistených splaškových odpadových vôd z ČOV na kvalitu povrchových vôd boli predložené doklady v rozsahu: 1/ vyhodnotenie skúšobnej prevádzky, 2/ údaje o prietoku vôd počas skúšobnej prevádzky, 3/ údaje o kvalite odobrených vzoriek odpadových vôd, 4/ stanovisko správcu vodného toku. Správca vodného toku – Slovenský vodohospodársky podnik, šp., Povodie Hrona, odštepny závod vo vyjadrení (list č. CS SVP OZ BB 22/2023/109-3202 zo dňa 17.10.2023) k tomu uviedol: „Znova upozorňujeme, že podmienkou uvedenia ČOV do trvalej prevádzky je odskúšanie obidvoch technologických liniek, ako aj zapracovanie zväzaných žumpových vôd do čistiaceho procesu a preukázania stabilného fungovania čistiaceho procesu.“, pričom ku uvedenému upresnil: „V rámci vodoprávneho konania vo veci uvedenia vodnej stavby do trvalej prevádzky bude potrebné jednoznačne preukázať, že boli zapracované a odskúšané obidve technologické linky (predložiť záznamy v akom časovom rozmedzí/ akú dobu boli linky v prevádzke) a tiež preukázať, že zvozom žumpových vôd nebol nepriaznivo ovplyvnený čistiaci proces. (doložiť o.i. záznamami o prijíme žumpových vôd).“. Odvolací orgán poukazuje aj na konštatovanie prvostupňového správneho orgánu uvedené na str. 14 odôvodnenia rozhodnutia, že: „Vyjadrenia účastníkov konania a dotknutých orgánov na ústnom pojednávaní k podkladom a k zisťovaniu správneho orgánu neboli záporné, ani protichodné, čo svojím podpisom potvrdili v protokole z kolaudačného konania. Prípadne podmienky vyplývajúce z vyjadrení a stanovísk účastníkov konania a dotknutých orgánov sú spísané a zohľadnené v tomto rozhodnutí. Orgán štátnej vodnej správy ako povoľujúci orgán v správnom konaní zistil, že povolením dočasného užívania vodnej stavby na skúšobnú prevádzku nebudú ohrozené záujmy chránené vodným zákonom, práva a právom chránené všeobecné záujmy, ani neprimerane obmedzené, či ohrozené záujmy účastníkov konania. Preto, na základe uvedeného, orgán štátnej vodnej správy, rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.“.

V zmysle § 47 ods. 3 Správneho poriadku v odôvodnení rozhodnutia prvostupňový správny orgán uvedie, ktoré skutočnosti boli podkladom na rozhodnutie, akými úvahami bol vedený pri hodnotení dôkazov, ako použil správnu úvahu pri použití právnych predpisov, na základe ktorých rozhodoval, a ako sa vyrovnal s návrhmi a námietkami účastníkov konania a s ich vyjadreniami k podkladom rozhodnutia. Odvolací orgán má za to, že rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu spĺňa zákonné náležitosti podľa § 47 ods. 3 Správneho poriadku. Prvostupňový správny orgán v odôvodnení rozhodnutia opísal celý priebeh konania, z odôvodnenia rozhodnutia vyplývajú údaje o vodnej stavbe. Z odôvodnenia rozhodnutia je zrejmé, že vodnú stavbu bolo možné po ďalšom dokazovaní povoliť do ďalšej skúšobnej prevádzky a súčasne vydať aj povolenie na osobitné užívanie vôd. S vodnou stavbou je tak možné za predpokladu plného rešpektovania všetkých zákonom stanovených požiadaviek a splnenia podmienok uvedených v rozhodnutí prvostupňového správneho orgánu súhlasiť.

Prvostupňový správny orgán vydal rozhodnutie na základe dostatočne zisteného skutkového stavu veci, keďže vychádzal z dokladov, ktorými bolo preukázané, že je možné vodnú stavbu povoliť do užívania. Námietky účastníkov konania a dotknutých orgánov neboli počas ústneho pojednávania vznesené, pričom odvolací orgán v tejto súvislosti poukazuje na tzv. koncentračnú zásadu. Účastníci konania, ako aj dotknuté orgány a organizácie boli v oznámení o začatí kolaudačného konania upozornení

v zmysle § 80 ods. 2 stavebného zákona a v súlade s § 21 ods. 2 Správneho poriadku, že námietky alebo pripomienky a stanoviská možno uplatniť najneskôr pri ústnom pojednávaní, inak sa na ne neprihliadne. Podľa § 21 ods. 2 Správneho poriadku správny orgán prizve k ústnemu pojednávaniu všetkých účastníkov konania a požiada ich, aby si pri ústnom pojednávaní uplatnili svoje pripomienky a námety. Osobitné zákony ustanovia, v ktorých prípadoch dochádza k uplatneniu tzv. koncentračnej zásady, podľa ktorej je možné námietky a pripomienky uplatniť najneskôr na zvolanom ústnom pojednávaní a na neskôr uplatnené pripomienky a námietky už správny orgán neprihliada. Koncentračná zásada je v stavebnom zákone, ako osobitnom zákone, vyjadrená v ustanovení § 80 ods. 2 („*V oznámení o začatí kolaudačného konania upozorní stavebný úrad účastníkov a dotknuté orgány, že námietky a stanoviská môžu uplatniť najneskôršie pri ústnom pojednávaní, inak že sa na ne neprihliadne.*“), resp. vo vodnom zákone, ako osobitnom zákone, vyjadrená v ustanovení § 73 ods. 6 tretia veta („*Orgán štátnej vodnej správy upozorní, že na námietky, ktoré nebudú oznámené najneskôr na ústnom pojednávaní, sa neprihliadne.*“). Účelom tejto zásady je stanoviť určité limity konania, zamedziť neustálemu generovaniu nových námietok, ktoré by vo svojom dôsledku mohli ovplyvniť akúkoľvek povoloňovanú činnosť. Pokiaľ je teda možné určité námietky a pripomienky k povoloňovanej činnosti uplatniť len koncentrovane, t.j. pri nariadenom ústnom pojednávaní, tak neskôr nie je možné na ne prihliadnuť, a rovnako tak ich nie je možné účinne uplatniť ani v odvolaní. Základnou podmienkou uplatnenia tejto zásady je poučenie prvostupňového správneho orgánu o tejto koncentrácii.

Ako odvolací orgán z preskúmaného administratívneho spisu zistil, prvostupňový správny orgán listom č. OU-BR-OSZP-2023/001742-004 zo dňa 07.02.2023 oznámil účastníkom konania, dotknutým orgánom a organizáciám začatie kolaudačného konania verejnou vyhláškou a nariadil ústne pojednávanie spojené s miestnym zisťovaním v zmysle § 21 Správneho poriadku a § 80 stavebného zákona. V oznámení taktiež účastníkov konania poučil o tom, že na neskôr podané námietky sa nebude prihliadať. Z uvedeného vyplýva, že prvostupňový správny orgán si svoju poučovaciu povinnosť splnil. Účastníci konania boli riadne poučení o tom, kedy najneskôr si môžu v konaní uplatniť svoje námietky na ochranu svojich práv a právom chránených záujmov, a že na neskôr podané námietky sa neprihliadne. Odvolací orgán dopĺňa, že zo znenia § 21 ods. 1 prvej vety Správneho poriadku vyplýva, že správny orgán nariadi ústne pojednávanie, ak to vyžaduje povaha veci, najmä ak sa tým prispeje k jej objasneniu, alebo ak to ustanovuje osobitný zákon. V priebehu miestneho zisťovania došlo orgánom štátnej vodnej správy, ako špeciálneho stavebného úradu, k zisteniu reálneho skutkového stavu, posúdenia súvislosti a bolo ním vyhodnotené, že je potrebné vodnú stavbu povoliť do ďalšieho dočasného užívania vzhľadom na zistenie, že nie je odskúšaná za plného chodu obidvoch technologických liniek a aj so zvázaním žumpových vôd, čo je potrebné odsledovať min. v období 12 mesiacov.

Dôkazmi, ktorými môže účastník konania podporiť svoje výhrady a námietky sú nie len vyjadrenia účastníkov konania, výpovede, ale aj vecné dôkazy, t.j. listiny, resp. iné predmety predložené ako dôkazný prostriedok. Odvolací orgán konštatuje, že za priamy dôkaz sa považuje taký, ktorý, len čo bol vykonaný, dáva správnomu orgánu možnosť urobiť záver buď o existencii, alebo o neexistencii určitej skutočnosti. Nakoľko prvostupňové ako aj druhostupňové rozhodnutie tvoria jeden celok, druhostupňový správny orgán, pokiaľ má za preukázané, že neexistujú rozpory v dôkazoch, a že bol prvostupňovým správnym orgánom dostatočne zistený skutkový stav tak, ako bolo tomu v tomto prípade, sa môže stotožniť a poukázať na obsah prvostupňového rozhodnutia, ktoré považuje za vecne správne.

Správny orgán nie je viazaný tým, aké opatrenia účastník konania vyžaduje, prípadne od akých opatrení bude upustené. V tejto súvislosti odvolací orgán poukazuje na Rozsudok Krajského súdu v Banskej Bystrici sp. zn. 23S/48/2020-108 zo dňa 14.07.2021, a to: „*Samotný fakt, že závery, na ktorých*

bolo napadnuté rozhodnutie založené, nie sú v súlade s názormi žalobcu, nepreukazuje ich nezákonnosť. Bez vyjadrenia jasného stanoviska k súvisu týchto námietok so zákonnosťou napadnutého rozhodnutia, t.zn. k otázke v čom konkrétne sa žalovaný mylil (pri hodnotení podkladov a pri právnom posúdení veci) a z akých dôvodov, pokiaľ rozhodol spôsobom uvedeným v napadnutom rozhodnutí, vo svojej podstate nie sú tieto námietky ničím iným len vyjadrením vlastného názoru, resp. všeobecného nesúhlasu s hodnotením žalovaného. Vyjadrenie nesúhlasu, resp. tvrdenia bez špecifikácie právneho významu jednotlivých námietok vo vzťahu k napadnutému rozhodnutiu v konaní o preskúmanie jeho zákonnosti nemôže zakladať nezákonnosť napadnutého rozhodnutia. V rámci týchto žalobných bodov tak chýba zrozumiteľná argumentácia v čom sa žalovaný mylil, ak rozhodol spôsobom uvedeným v napadnutom rozhodnutí.“.

V zmysle § 34 ods. 1 Správneho poriadku na dokazovanie možno použiť všetky prostriedky, ktorými možno zistiť a objasniť skutočný stav vecí, a ktoré sú v súlade s právnymi predpismi. Výpočet dôkazov uvedených v § 34 ods. 2 Správneho poriadku nie je taxatívny, preto správny orgán môže použiť aj ďalšie, explicitne neuvedené dokazné prostriedky, ktoré môžu prispieť k objasneniu skutočného stavu (napr. výsledky meraní, odborné stanoviská). Na rozdiel od § 33 ods. 1 Správneho poriadku, kde je upravené právo navrhnúť dôkazy, správny poriadok upravuje v § 33 ods. 3 Správneho poriadku aj prípady, keď je povinnosťou účastníka navrhnuť dôkaz. Správny orgán je oprávnený v zmysle § 34 ods. 4 Správneho poriadku, ak to vyžaduje záujem na zistení skutočného stavu vecí, vykonať aj také dôkazy, ktoré účastníci nenavrhli. Naproti tomu je oprávnený rozhodnúť, ktoré dôkazy netreba vykonať. Dôvody, pre ktoré správny orgán nevykonával všetky alebo niektoré dôkazy, treba uviesť v odôvodnení rozhodnutia. Správny orgán podľa § 34 ods. 5 Správneho poriadku hodnotí dôkazy podľa svojej úvahy, a to každý dôkaz jednotlivo a všetky dôkazy v ich vzájomnej súvislosti. Voľné hodnotenie dôkazov je myšlienkový postup, pri ktorom na základe logických úsudkov a po starostlivom uvážení všetkých dôkazov dochádza k vydaniu meritórneho rozhodnutia správnym orgánom. V zmysle vyššie uvedeného má odvolací orgán za to, že prvostupňový správny orgán sa riadne zaoberal dokazovaním vecí a rozhodol v súlade so Správnym poriadkom, vodným zákonom, Nariadením vlády SR č. 269/2010 Z. z., stavebným zákonom a jeho vykonávacou vyhláškou.

Prvostupňový správny orgán pri vydávaní rozhodnutia a pri zabezpečení potrebných dokladov na rozhodnutie vychádza zo stavebného zákona a z jeho vykonávacej vyhlášky, resp. aj vodného zákona a Nariadenia vlády SR č. 269/2010 Z. z., t.j. vychádzal z miestneho zisťovania, stanovísk k vodnej stavbe, vyhodnotenia skúšobnej prevádzky, meraní množstva vôd, kvality odpadových vôd, ktoré mal k dispozícii. Rozsah dokladov preukazujúcich vplyv vodnej stavby na vodné pomery je možné vzťahovať aj na ustanovenie § 73 ods. 2 vodného zákona, ako aj na skutočnosť, že je potrebné vydať povolenie na užívanie vodnej stavby v trvalej prevádzke až po zistení, že ČOV nebude za plného fungovania pôsobiť negatívne na kvalitu povrchových vôd, t.j. vodný tok Čierny Hron, a práve toto dokazovanie bude možné vykonať počas ďalšej skúšobnej prevádzky.

V odôvodnení rozhodnutia nestačí uviesť iba to, aké dôkazy boli vykonané, ale musí byť uvedené aj hodnotenie týchto dôkazov, pričom prvostupňový správny orgán musí zdôvodniť, ktoré skutočnosti má dokazovaním jednoznačne preukázané, resp. do akej miery bola určitá skutočnosť preukázaná. Prvostupňový správny orgán nemohol rozhodnúť inak, ako rozhodol, keď vychádzal z predložených dokladov a uskutočneného dokazovania v rámci ústneho pojednávania a miestneho zisťovania v nadväznosti na ustanovenie § 34 Správneho poriadku, § 80 a § 81 stavebného zákona, § 17, § 18 a § 20 vyhlášky MŽP SR č. 453/2000 Z. z., ako aj § 26 ods. 3 a § 73 ods. 2 vodného zákona. Odvolací orgán má na základe uvedeného za to, že prvostupňový správny orgán v rámci rozhodovania aj vo veci vydania

povolenia na osobitné užívanie vôd vydal rozhodnutie, ktoré je v súlade s § 32 ods. 1, § 46 a § 47 ods. 1 Správneho poriadku v spojení s § 21 ods. 1 a 2 a § 73 ods. 2 vodného zákona.

•

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti, odvolací orgán konštatuje, že prvostupňový správny orgán má postupovať v súlade so základnými zásadami správneho konania obsiahnutými v § 3 Správneho poriadku, t.j. zásada legality, zásada súčinnosti a zásada rýchlosti a hospodárnosti konania. Prvostupňový správny orgán neporušil procesné podmienky, ktoré pojednávajú o objektivite správneho konania. Na základe uskutočneného kolaudačného konania dospel prvostupňový správny orgán k záveru, že vodnú stavbu je potrebné povoliť v ďalšej skúšobnej prevádzke v trvaní do 30.04.2025 a súvisiace povolenie na osobitné užívanie vôd. Odvolací orgán považuje rozhodnutie prvostupňového správneho orgánu za vecne správne a vychádzajúce z dostatočne zisteného skutkového stavu veci a s jeho znením sa stotožňuje. Prvostupňový správny orgán pri posudzovaní podanej žiadosti od stavebníka vychádzal zo všetkých predložených dôkazov a jemu známych skutočností a po zvážení vyhodnotil dôkazy aj vo vzájomných súvislostiach a rozhodol. Odvolací orgán má za to, že z odôvodnenia napadnutého rozhodnutia je zrejmé, ktoré skutkové okolnosti bral prvostupňový správny orgán pri rozhodovaní do úvahy, tak ako mu to prikazuje § 47 ods. 3 Správneho poriadku.

Odvolací orgán podané odvolanie odvolateľa vyhodnotil ako neopodstatnené, ale na základe predkladacej správy od prvostupňového správneho orgánu (list č. OU-BR-OSZP-2024/000353-037 zo dňa 04.01.2024) pristúpil vo vzťahu k vydanému prvostupňovému rozhodnutiu v súlade s § 59 ods. 2 Správneho poriadku k zmene výroku rozhodnutia prvostupňového správneho orgánu, ktorá vyplývala z odvolacieho konania v nasledovnom rozsahu.

Procesným postupom, ktorý predchádzal vydaniu rozhodnutia, neboli odvolacím orgánom zistené žiadne pochybenia zo strany prvostupňového správneho orgánu. Prvostupňový správny orgán zistil, že vodná stavba tohto času nie je schopná trvalej prevádzky, keďže je potrebné jej vyhodnotenie za plného chodu obidvoch liniek ČOV a po zvážaní žumpových vôd min. v časovom rozpätí 12 mesiacov, a preto pristúpil k vydaniu rozhodnutia s uvedením vodnej stavby do ďalšej skúšobnej prevádzky. Avšak výrok rozhodnutia je nesprávne interpretovaný k zisteniam, t.j. veľké percento pripojenosti obyvateľov za odskúšania počas 12 mesiacov, čím je možné vodnú stavbu povoliť aj do trvalej prevádzky v kratšej časovej platnosti ako do 30.04.2025, ak bude splnená podmienka pripojenia obyvateľov, za odskúšania aj 2 linky na ČOV a zvážania žumpových vôd v časovom rozpätí 12 mesiacov.

Podmienka č. 7 v prvostupňovom rozhodnutí, ktorú odvolateľ namietal, je však vo vzťahu k časovej platnosti skúšobnej prevádzky aj tak zadefinovaná tak, že k jej splneniu na skrátenie doby skúšobnej prevádzky ani nemusí nastať, keďže táto je určená presným ohraničením jej trvania, t.j. do 30.04.2025. Skrátenie skúšobnej prevádzky je možné za splnenia podmienky č. 7 prvostupňového rozhodnutia, ale vzhľadom na dátum vydania tohto rozhodnutia, nie je predpoklad jej skoršieho skončenia (overiť funkčnosť ČOV v priebehu min. 12 mesiacov) a času, kým nadobudne právoplatnosť. Aj napriek tejto skutočnosti, odvolací orgán zdôrazňuje, že prvostupňový správny orgán nemôže povoliť vodnú stavbu do trvalej prevádzky, ak nie je riadne odskúšaná jej funkčnosť a prevádzkyschopnosť, t.j. zapracované obidve technologické linky ČOV, zvoz žumpových vôd vo vzťahu k účinnosti čistenia odpadových vôd na ČOV počas min. 12 mesiacov, aby bol vyhodnotený celý rok takejto prevádzky. Súčasne odvolací orgán poukazuje aj na ďalšiu skutočnosť, ktorá pre stavebníka je naopak výhodou, že počas ďalšej skúšobnej prevádzky nie je postihnutelný za neplnenie limitných hodnôt znečistenia vo vypúšťaných odpadových vodách, nakoľko sa technológia ČOV len zapracúva a je možné uvedené zohľadniť v prípade nedosahovania čistenia odpadových vôd.

Výroková časť rozhodnutia je jadrom celého rozhodnutia, ktorým sa určujú konkrétne práva a povinnosti účastníkov konania. Výrok rozhodnutia má vyjadrovať v presnej, stručnej a úplnej formulácii záver správneho orgánu o otázke, ktorá je predmetom rozhodnutia. Preto výrok musí byť vždy určitý a nesmú vznikať pochybnosti o rozsahu účinkov právoplatnosti založenej rozhodnutím. Z výroku rozhodnutia musí byť nepochybne zrejmé, čo bolo predmetom rozhodovania. V tomto prípade však výrok rozhodnutia bol vyhodnotený aj prvostupňovým správnym orgánom veľmi prísne (podmienka č. 7 na str. 7 rozhodnutia), nakoľko po preskúmaní odvolania nemohol uplatniť inštitút autoremedúry, predložil odvolanie a súvisiaci spisový materiál na odvolací orgán s požiadavkou, aby túto podmienku upravil on v zmysle návrhu, ktorý odvolací orgán vyhodnotil tak, že je možné podmienku č. 7 týkajúcu sa podmienky dočasného užívania vodnej stavby zmeniť v zmysle § 59 ods. 2 Správneho poriadku.

Odvolací orgán preto výrok rozhodnutia v časti, v ktorej prvostupňový správny orgán určil v časti I. podmienky dočasného užívania vodnej stavby, t.j. konkrétne podmienku č. 7. upravil tak, že zmenil uvedenú podmienku, a to nasledovne: 7. Termín ukončenia skúšobnej prevádzky je možné skrátiť pri zabezpečení napojenosti min. 30 % projektovanej kapacity ČOV a odskúšaní obidvoch technologických liniek po dobu min. 12 mesiacov. V danom období, t.j. po dobu min. 12 mesiacov je nevyhnutné činnosť ČOV odskúšať aj pri zväžaní žumpových vôd.

V.

Odvolací orgán preskúmal podané odvolanie, zákonnosť a správnosť postupu prvostupňového správneho orgánu a napadnuté rozhodnutie, ďalej spisový materiál týkajúci sa vecí, priebeh konania na prvostupňovom správnom orgáne, a to v celom rozsahu, tak ako mu to ukladá § 59 ods. 1 Správneho poriadku a vzhľadom na všetky vyššie uvedené skutočnosti rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu nie je možné podľa § 59 ods. 4 Správneho poriadku podať odvolanie. Rozhodnutie je podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správneho súdneho poriadku preskúmateľné súdom.



Ing. Marián Čiampor
poverený výkonom funkcie vedúceho
odboru opravných prostriedkov

Odvolací orgán Vás týmto spôsobom tiež informuje, že predmetné rozhodnutie Vám v súlade s § 17 ods. 1 a § 31a ods. 1 zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o e-Governmente“) nebolo z technických dôvodov možné odoslať elektronicky, a preto Vám toto rozhodnutie zasiela v súlade s § 17 ods. 4 zákona o e-Governmente listinným spôsobom.

Toto rozhodnutie má charakter verejnej vyhlášky podľa § 26 ods. 1 Správneho poriadku a musí byť vyvesené po dobu 15 dní na úradnej tabuli obcí Hronec, Valaská, Okresného úradu Brezno, odboru starostlivosti o životné prostredie a na Okresnom úrade Banská Bystrica, odbore opravných prostriedkov. Zároveň žiadame o zverejnenie verejnej vyhlášky aj iným spôsobom v mieste obvyklým podľa § 26 ods. 2 Správneho poriadku.

Vyvesené dňa29.02.2024.....

Zvesené dňa

.....
Odtlačok úradnej pečiatky, podpis oprávnenej osoby

Po uplynutí doby určenej na vyvesenie žiadame, aby bola verejná vyhláška vrátená späť s vyznačením uvedených údajov.

Doručuje sa so žiadosťou o vyvesenie na úradnej tabuli:

1. Obec Hronec, Zlievárenská 516, 976 45 Hronec
2. Obec Valaská, Nám. 1. mája 460/8, 976 46 Valaská
3. Okresný úrad Brezno, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. gen. M. R. Štefánika 40, 977 01 Brezno

Doručuje sa:

1. Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica
2. Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., Povodie Hrona, odštepny závod, Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica
3. LESY SR, š. p. Organizačná zložka OZ Horehronie, Hlavná 245/72, 976 52 Čierny Balog
4. Čiernohronská železnica, n.o., Hlavná 248/56, 976 52 Čierny Balog
5. TECHNOS,a.s., Švermova 464, 976 45 Hronec
6. Slovenská pošta, a.s., Thurzova 9, 040 01 Košice-Staré Mesto
7. ZLH Plus, a.s., Zlievárenská 533, 976 45 Hronec
8. Banskobystrický samosprávny kraj, Námestie SNP 23, 974 01 Banská Bystrica
9. Slovenská správa ciest - Investičná výstavba a správa ciest, IV a SC Banská Bystrica, Skuteckého 32, 974 01 Banská Bystrica
10. Slovenská správa ciest, Dúbravská 1152/3, 841 04 Bratislava
11. Banskobystrická regionálna správa ciest, a.s., Majerská cesta 94, 974 96 Banská Bystrica
12. Železnice Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava
13. PROX T.E.C. Poprad, s.r.o., Dlhé Hony 5079/7, 058 01 Poprad

Na vedomie:

1. Okresný úrad Brezno, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. gen. M. R. Štefánika 40, 977 01 Brezno - OH

2. Okresný úrad Brezno, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. gen. M. R. Štefánika 40, 977 01 Brezno - EIA
3. Okresný úrad Brezno, odbor starostlivosti o životné prostredie, Nám. gen. M. R. Štefánika 40, 977 01 Brezno - ŠVS
4. Okresný úrad Brezno, pozemkový a lesný odbor, Nám. gen. M. R. Štefánika 40, 977 01 Brezno
5. Okresný úrad Brezno, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií, Nám. gen. M. R. Štefánika 40, 977 01 Brezno
6. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Brezne, Rázusova 18, 977 01 Brezno
7. Stredoslovenská distribučná, a.s., Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina
8. SPP - distribúcia, a.s., Mlynské Nivy 44/b, 825 11 Bratislava
9. Slovak Telekom, a.s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava-Staré Mesto
10. Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s., Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica
11. Ministerstvo obrany SR, Agentúra správy majetku, ČSA 7, 974 01 Banská Bystrica
12. Obec Hronec, cestný správny orgán pre miestne a účelové komunikácie, Zlievárenská 516, 976 45 Hronec
13. Železnice Slovenskej republiky, Oblastné riaditeľstvo Zvolen, M.R. Štefánika 295/2, 960 02 Zvolen
14. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Banskej Bystrici, Cesta k nemocnici 1, 975 56 Banská Bystrica
15. Inšpektorát práce Banská Bystrica, Partizánska cesta 98, 974 33 Banská Bystrica